



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

عصر جمعه
۱۴۰۲/۱۲/۰۴

«در زمینه مسائل علمی باید دنبال قلم بود.»
مقام معظم رهبری

آزمون ورودی دوره‌های کارشناسی ارشد ناپیوسته داخل – سال ۱۴۰۳

زبان فرانسه (کد رشته ۱۱۱۰)

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	زبان عمومی و تخصصی (فرانسه)	۴۰	۱	۴۰

این آزمون، نمره منفی دارد.

استفاده از فرهنگ لغت مجاز نیست.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و ...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات جدول زیر، به منزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

اینجانب با شماره داوطلبی با آگاهی کامل، یکسان بودن شماره
صندلی خود با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخنامه و دفترچه سؤال‌ها، نوع و
کد کنترل درج شده بر روی دفترچه سؤال‌ها و پایین پاسخنامه‌ام را تأیید می‌نمایم.

امضا:

زبان عمومی و تخصصی (فرانسه):

I – Cochez la réponse correcte:

- 1- Le bâton je m'appuie est solide.
1) sur lequel 2) auquel 3) sur quoi 4) à qui
- 2- Trouvez l'INTRUS.
1) Pardonner à quelqu'un.
2) Pardonner quelque chose à quelqu'un.
3) Je leur pardonne.
4) Pardonner quelqu'un.
- 3- Des s'épanouissent à midi avec une douce odeur d'oranger.
1) belles-de-jours 2) belle-de-jours
3) belle-de-jour 4) belles-de-jour
- 4- Les chants des marins m'éveillaient ; je à ma fenêtre et je les barques s'éloigner.
1) courrais / voyerai 2) courrais / voyais
3) courrai / verrai 4) courrai / verrais
- 5- S'ilécouté son impatience, Frédéricparti à l'instant même.
1) ait / était 2) aurait / serait 3) avait / serait 4) avait / était
- 6- Il n'est pas tolérable qu'un homme de faim à côté du superflu des autres hommes.
1) meure 2) mort 3) est mort 4) meurt
- 7- Nous entendions couler des ruisseaux roulaient des graviers et des pierres.
1) que 2) où 3) qui 4) dont
- 8- La haie, les ormes, les clôtures,, tué par le froid.
1) tous semblaient mort 2) tout semblaient morts
3) tous semblait mort 4) tout semblait mort

- 9- Leur mère ne cachait rien, expliquait tout.
1) les / leurs 2) leur / leur 3) leurs / les 4) leur / les
- 10- La vieille avait la marmite de sa crémaillère et l'avait par terre.
1) décroché / posée 2) décroché / posé
3) décrochée / posé 4) décrochée / posée

II – Dans les phrases ci-dessous, trouvez l'intrus parmi les expressions soulignées:

- 11- L'homonymie est l'identité phonique ou l'identité graphique de deux morphèmes
1 2 3
qui n'ont pas, par ailleurs, le même signifié.
4
- 12- On donne le nom de syntagme déterminatif à un syntagme composé d'un
1 2
déterminant et d'un déterminateur.
3 4
- 13- La personne est une catégorie grammaticale reposant sur la référence aux
1 2
participants à la communication et à l'énoncé produit.
3 4
- 14- En grammaire généralive, on qualifie de sous-vacant un élément linguistique
1 2
impliqué dans la structure profonde ou dans les structures intermédiaires et qui
3
n'est pas manifesté sous cette forme dans la phrase réalisée.
4
- 15- La topologie est l'étude des propriétés combinatoires des objets ou êtres
1 2
linguistiques indépendamment de leurs sens, c'est-à-dire l'étude de leurs positions
3 4
relatives.

III – Complétez le texte suivant à l'aide des réponses proposées 16 à 20:

L'examen typologique des langues a pour fin leur (16) en fonction de certains caractères choisis préalablement et leur classement selon les (17) qui se découvrent ainsi ; il peut permettre, mais ne recherche pas nécessairement, l'établissement de généalogies. Tous les traits linguistiques peuvent entrer dans une étude de la sorte : pour les phonèmes, nombre, quantité et (18) dans le système phonologique ou dans le discours ; pour les traits (19), place et rôle des tons et des accents toniques, contour de la mélodie de phrase ; pour (20), structure et rôle par rapport au morphème ; etc.

- | | | | | |
|-----|-----------------|----------------|------------------|-----------------|
| 16- | 1) nature | 2) description | 3) position | 4) situation |
| 17- | 1) concordances | 2) affinités | 3) oppositions | 4) accords |
| 18- | 1) réparation | 2) diffusion | 3) distribution | 4) partage |
| 19- | 1) prosodiques | 2) prosaïques | 3) prosélytiques | 4) rosodémiques |
| 20- | 1) le graphème | 2) le mot | 3) le syntagme | 4) la syllable |

IV – Lisez le texte suivant et répondez aux questions 21 à 26:

Saussure a attaché son nom à la naissance de la « linguistique moderne », en tout cas dans le contexte européen. Mais l'essentiel de son travail ne nous est pas parvenu sous la forme d'une œuvre rédigée par lui-même : avec le *cours de linguistique générale*, nous avons affaire à un texte élaboré par des disciples de Saussure, à partir de notes prises durant les trois cours de linguistique générale professés par Saussure à Genève. Ce cours était lui-même le résultat d'une réflexion **ininterrompue** menée d'abord à l'Ecole des hautes études à Paris, puis, à l'université de Genève. Ce livre constitue aujourd'hui une **Bible de la linguistique** et un point de départ pour les études langagières. Il convient de distinguer la nouvelle discipline de la grammaire traditionnelle caractérisée par Saussure comme normative, grammaire qui vise essentiellement à produire des règles pour faire le partage entre formes « correctes » et formes « incorrectes ». En refusant la pure observation, en se fondant sur la logique des catégories de pensée, cette grammaire s'interdit d'être une discipline scientifique.

- 21- Quelle est l'idée générale de ce passage?**
- 1) La linguistique fait partie de la sémiologie
 - 2) La linguistique est une science prescriptive
 - 3) La genèse du *Cours de Linguistique Générale*
 - 4) La linguistique affirme la primauté de l'oral sur l'écrit
- 22- Suivant ce texte, que signifie « Bible de la linguistique »?**
- 1) Le corpus le plus important des études langagières
 - 2) Une référence incontournable de la linguistique
 - 3) Le premier corpus des études langagières
 - 4) La première source de la linguistique
- 23- D'après ce texte, quelle idée est pertinente?**
- 1) Les linguistes modernes ont développé de nouvelles techniques pour sauvegarder la forme originale des langues.
 - 2) La linguistique moderne s'intéresse récemment à l'aspect prescriptif des études langagières.
 - 3) La naissance de la « linguistique moderne » est le résultat des travaux des linguistes européens.
 - 4) Saussure est le père fondateur de la linguistique moderne.

- 24- L'adjectif ininterrompue dans ce paragraphe **NE SIGNIFIE PAS:**
 1) Haletante 2) Soutenue 3) Permanente 4) Continue
- 25- Quelle affirmation est vraie suivant ce passage sur *cours de linguistique générale*?
 1) Il est rédigé par les étudiants de Saussure.
 2) Il est fondé sur les notes prises durant les cours animés par Saussure à Paris.
 3) Il est écrit par Ferdinand de Saussure à partir de notes préparées pour ses cours.
 4) Il s'agit d'un texte élaboré à partir de notes préparées par les formateurs de Saussure.
- 26- D'après ce texte, comment Saussure voit la grammaire traditionnelle?
 1) La scientificité que la grammaire traditionnelle prétend en adoptant un point de vue strictement descriptif, exclut les jugements de valeur.
 2) La grammaire traditionnelle est purement descriptive sans être suffisamment analytique.
 3) La grammaire traditionnelle refuse d'être fondée sur la logique des catégories de pensée.
 4) La grammaire traditionnelle n'est pas scientifique car elle est prescriptive.

V – Lisez le texte suivant et répondez aux questions 27 à 32:

Les différences sont considérables et elles aident à prendre conscience de ce qui caractérise en propre le langage humain. Celle-ci, d'abord, essentielle, que le message des abeilles consiste entièrement dans la danse, sans intervention d'un appareil "vocal", alors qu'il n'y a pas de langage sans voix. D'où une autre différence, qui est d'ordre physique. N'étant pas vocale mais gestuelle, la communication chez les abeilles s'effectue nécessairement dans les conditions qui permettent une perception visuelle, sous l'éclairage du jour ; elle ne peut avoir lieu dans l'obscurité. Le langage humain ne connaît pas cette limitation. Une différence capitale apparaît aussi dans la situation où la communication a lieu. Le message des abeilles n'appelle aucune réponse de l'entourage, sinon une certaine conduite, qui n'est pas une réponse. Cela signifie que les abeilles ne connaissent pas le dialogue, qui est la condition du langage humain.

- 27- Quel titre vous proposez pour ce texte?
 1) La communication vocale et gestuelle
 2) La communication vocale et visuelle
 3) Les caractéristiques du langage
 4) L'appareil vocal du langage
- 28- Le mot « Celle-ci » dans ce texte se réfère à quel mot?
 1) Conscience 2) Différence
 3) Essentielle 4) Danse
- 29- Quelle affirmation est vraie suivant ce passage?
 1) Dans ce passage on explique l'état d'un phénomène par son origine.
 2) Le texte précise que le langage humain est très vaste et sans limites.
 3) Les moyens de communication, d'après l'auteur, sont nombreux et sans limites.
 4) Ce passage détermine les caractéristiques du langage en le comparant à la communication animale.

- 30- Le pronom « elle » souligné dans le texte remplace quel item?
1) Perception 2) Condition
3) Communication 4) Vocale
- 31- Quelle affirmation **N'EST PAS** vraie suivant ce passage?
1) Le message des abeilles ne dépend pas des réponses des autres abeilles.
2) La communication chez les abeilles s'effectue pendant la journée.
3) Le dialogue est la condition du langage humain.
4) Il n'y a pas de langage sans voix.
- 32- Dans ce texte, le mot « conduite » signifie:
1) Canalisation 2) Pilotage
3) Comportement 4) Direction

VI – Cochez la réponse correcte:

- 33- Le terme de désigne dans certaines terminologies les conjonctions de coordination.
1) jonctif 2) junction 3) jointure 4) joncture
- 34- Une consonne est dite quand elle est réalisée avec le pourtour antérieur de la face supérieure de la langue.
1) fricative 2) laminaire 3) occlusive 4) latérale
- 35- On dit d'une règle de grammaire qu'elle est quand elle a été construite uniquement pour rendre compte du phénomène qu'elle décrit, et qu'elle ne permet aucune généralisation.
1) *Ipso facto* 2) *Id est* 3) *A minima* 4) *Ad hoc*
- 36- Les mots *beauté, ami, honnête, succès* ont un contenu
1) laudatif 2) improbable 3) positif 4) réprobateur
- 37- Sous le nom de, on regroupe souvent les affixes, les conjonctions de coordination, les adverbess négatifs, les prépositions.
1) paronomases 2) atomes 3) particules 4) paronymes
- 38- Le nom de est donné à des dictionnaires visant à l'exhaustivité du lexique de la langue ou à des lexiques philologiques ou archéologiques.
1) encyclopédie 2) glossaire 3) thésaurus 4) encomium
- 39- [b, d, g, v, z, ʒ] sont des phonèmes
1) voisés 2) fricatifs 3) nasaux 4) spirants
- 40- Des verbes comme *dire, raconter, annoncer, affirmer* sont des verbes
1) d'opinion 2) déclaratifs 3) introductifs 4) de perception